



АО «ЦЕНТРАЛЬНЫЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ И ПРОЕКТНО-
КОНСТРУКТОРСКИЙ ИНСТИТУТ МОРСКОГО ФЛОТА» (АО «ЦНИИМФ»)
CENTRAL MARINE RESEARCH & DESIGN INSTITUTE (CNIMF)

СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ТИП ТАРЫ № CNIMF22.0462
CERTIFICATE FOR TYPE OF PACKING № CNIMF22.0462

Выдано по поручению Министерства транспорта Российской Федерации
Issued on behalf of the Ministry of Transport of the Russian Federation

Настоящим удостоверяется, что указанный ниже тип тары соответствует требованиям Международного кодекса морской перевозки опасных грузов (МКМПОГ).

This is to certify that the type of packaging specified below meets the requirements of the International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code).

Заявитель: ООО «ЗТИ Волга», 443532, Самарская область, район Волжский, поселок Верхняя Подстепновка, 10 км автодороги Самара – Б. Черниговка, комн. 22-4

Declarant: "ZTI Volga" LLC, room 22-4, 10 km road Samara – B. Chernigovka, pos. Verhnaya Podstepnovka, Volzhskiy district, Samara region, 443532 Russia

Производитель тары: ООО «ЗТИ Волга»

Manufacturer of packaging: "ZTI Volga" LLC

Тара (наименование): Канистра полиэтиленовая КН-I-1-11 KS по ТУ 22.22-002-33223560-2020

Packaging (name): plastics jerrican КН-I-1-11 KS according to TU 22.22-002-33223560-2020

Техническое описание: канистра полиэтиленовая КН-I-1-11 KS по ТУ 22.22-002-33223560-2020, с ручкой и горловиной диаметром 48 мм, закрывающейся навинчивающейся крышкой, габаритные размеры 455±5 x 286±5 x 322±5 мм, минимальная толщина стенки 1,2 мм, номинальной вместимостью 31,5 литров.

Technical data: plastics jerrican КН-I-1-11 KS according to TU 22.22-002-33223560-2020, with a handle and neck, diameter 48 mm, locked up by screwed-on lid, overall dimensions 455±5 x 286±5 x 322±5 mm, minimum wall thickness 1.2 mm, nominal capacity 31.5 liters.

Указанная тара может быть использована для перевозки и хранения **ЖИДКИХ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ ГРУПП УПАКОВКИ II и III** в соответствии с Инструкцией по упаковке и Специальными положениями по упаковке МКМПОГ и если материал тары является химически стойким к содержимому, а груз в такой таре и с **максимальной массой брутто 46 кг** допускается к перевозке правилами, действующими на соответствующем виде транспорта.

The above mentioned packing may be used for transportation and storage of **LIQUID DANGEROUS GOODS OF PACKING GROUPS II and III** in accordance with the Packing instructions and the Special packing provisions of IMDG Code, and also if the material of the packing is chemically stable to the contents and the cargo in such packing with a **maximum gross weight 46 kg** is permitted for transportation in accordance with the regulations which are in force on an appropriate mode of transport.

На основании настоящего свидетельства предприятие-изготовитель должно маркировать каждую единицу тары следующей маркировкой ООН:

On the basis of this certificate the manufacturer shall mark each packing by the following UN marking:



3H1/Y1.4/100/**

RUS/GOST26319/«ZTI VOLGA»/CNIMF22.0462

* две последние цифры года изготовления / the last two digits of the year of manufacture.

Испытания образцов тары проведены в ИЦ «ЦНИИМФ». Результаты отражены в протоколе испытаний № 1192/2022 от 25 мая 2022 г. Testing samples of the packing were carried out in TC of CNIMF. Results are shown in Test Report No. 1192/2022 dd. May 25, 2022.

Свидетельство действительно до 06 июня 2024 г.

The Certificate is valid till June 06, 2024.



Свидетельство теряет силу ранее указанного срока при каждом изменении конструкции, материала или способа изготовления тары. Маркировка ООН действительна в течение всего гарантийного срока хранения тары. The Certificate shall cease to be valid before indicated date in case of modification which alters the design, material or mode of manufacturing of the packing. The UN marking is valid within the whole warranty shelf life of the packing.

Реестр действующих Свидетельств на тип тары находится на официальном интернет-сайте АО «ЦНИИМФ»/List of valid certificates for type of packing is on the official web site of CNIMF.

Дата выдачи: 06 июня 2022 г.

Date of issue: June 06, 2022

Генеральный директор/ General Director

С. И. Буйанов/S. I. Buyanov

191015, Санкт-Петербург, Кавалергардская, 6 тел. +7(812) 939 93 38